

P

# MANUAL DE UTILIZAÇÃO



ADEGA CLIMATIZADA  
PARA VINHO  
VC 1662



*Gratos pela confiança depositada em nós ao comprar nosso eletrodoméstico e esperamos que ele faça parte do seu dia a dia por muito tempo.*

**Este aparelho é utilizado exclusivamente para armazenar vinho.**

*A adega climatizada para vinho é destinada à refrigeração e armazenamento de todos os tipos de vinho em temperaturas acima de 0°C.*

<b>Foto do equipamento .....</b>	<b>3</b>
<b>Antes do primeiro uso .....</b>	<b>4</b>
<b>Orientação para economia de energia elétrica .....</b>	<b>7</b>
<b>Avisos importantes .....</b>	<b>8</b>
<b>Instalação e ligação.....</b>	<b>10</b>
<b>Ajustes e utilização .....</b>	<b>12</b>
<b>Manutenção e limpeza .....</b>	<b>17</b>
<b>Eliminação de interferências.....</b>	<b>19</b>
<b>Inversão do sentido de abertura da porta.....</b>	<b>21</b>

# Foto



---

Os acessórios podem variar quanto ao modelo do aparelho.

A etiqueta de características técnicas fica no interior ou na parte de trás do aparelho.

# Antes do primeiro uso

**⚠ Antes da ligação à rede elétrica, o aparelho deve descansar por pelo menos duas horas. Assim você reduz a possibilidade de mau funcionamento devido ao impacto do transporte sobre o sistema de refrigeração.**

- Limpar o aparelho completamente, principalmente a parte interna (seguir as instruções contidas no capítulo “Limpeza do Aparelho”).
- As instruções para o uso destinam-se ao usuário. Elas descrevem o seu uso correto e seguro. São adaptadas aos diferentes tipos/modelos de aparelhos, por isto podem estar também descritas as funções e equipamentos que o seu aparelho não possui.
- Este aparelho é fabricado segundo as normas de segurança em vigor. No entanto, recomenda-se veemente que pessoas com alguma incapacidade física, motoras, ou mentais reduzidas e também à pessoas sem experiência ou sem conhecimentos suficientes, que sejam auxiliadas por alguém que tenha conhecimento e capacidade para utilizar o aparelho. A mesma recomendação aplica-se aos menores.

---

## **Remoção da embalagem**

- Remova os cantos e as proteções de isopor.
- Remova todo o material da embalagem e as fitas adesivas.
- Antes de retirar o antigo aparelho de refrigeração e congelamento, remova as portas, pois desta forma você evitará que as crianças, ao brincarem se fechem acidentalmente no interior do aparelho.

---

### ***Nossa preocupação com o meio ambiente***

- Para embalar os produtos, utilizamos material que não agrida o meio ambiente, que podem, sem perigo para o meio ambiente, serem reciclados ou destruídos. Para este fim os materiais para a embalagem são também adequadamente marcados.
- Nossas instruções são também impressas em papel reciclável ou em papel branco sem cloro.
- Quando o aparelho se tornar obsoleto, tome providências para que ele não se torne um agressor do meio ambiente. Entregue-o a coletores autorizados para aparelhos eletrodomésticos usados (siga as instruções contidas no capítulo “Remoção do Aparelho Obsoleto”).

---

### ***Remoção do aparelho obsoleto***

- O aparelho que não funciona mais deve ser logo retirado. **A fechadura, caso ainda exista, ou trinco devem ser desativados para evitar que as crianças fiquem sufocadas no interior do aparelho.**

Os aparelhos têm equipamento para refrigeração e componentes para isolamento que exigem desmontagem especial. Por isto, ao remover o aparelho, entre em contato com o serviço autorizado competente e com a loja. Devido ao perigo de contaminar o meio ambiente, recomenda-se cuidado para não danificar o encanamento na parede do fundo.

---

### ***Atenção***

#### **Antes de instalar**

A direção de abertura da porta pode ser alterada. Você deve se informar a respeito do procedimento de mudança da direção antes da instalação do aparelho. Procure a embalagem com as peças e orientações que vêm junto com o aparelho.

### **Ligue o aparelho na rede**

- Conecte o plugue no cabo de conexão à tomada devidamente conectada ao fio terra que não deve estar instalada diretamente atrás do aparelho.
- Verifique se o aparelho está ligado, de modo que, ao abrir a porta, você vê que a lâmpada ilumina o interior.

### **Embutir o aparelho no local destinado a ele**




Embuta a adega climatizada com cuidado. Cuidado para não enroscar o cabo conectado. Observação: a porta deve estar pelo menos, 2,5 cm saliente em relação aos armários de cozinha instalados ao lado do equipamento.

### **Ajuste o botão do termostato para escolher a temperatura**

O termostato para escolha da temperatura é pré-estabelecido. A temperatura se definirá após 24 horas.

# Orientação para economia de energia elétrica

- Não abra a porta do aparelho com mais frequência que o necessário, ainda mais no calor ou em tempo úmido.
- Verifique regularmente, se o aparelho está suficientemente ventilado (se há circulação de ar livre atrás do aparelho).
- A vedação danificada ou frouxa provoca maior gasto de energia, por isto providencie a troca da vedação em tempo hábil.
- O condensador na parede do fundo deve estar sempre limpo, sem pó ou sedimentos (veja o capítulo “Limpeza do Aparelho”).
- Qualquer desatenção às orientações contidas nos capítulos “Instalação” e “Economia de Energia” pode causar maior gasto de energia.

-  **Conecte o aparelho corretamente à rede elétrica (atenção ao capítulo “Conexão à Rede Elétrica”).**
-  **Desconecte o aparelho obrigatoriamente da rede elétrica antes do conserto, limpeza e troca da lâmpada.**
-  **Quando desconectar o aparelho puxe pelo plugue e não pelo cabo.**

- Em atenção à saúde do meio ambiente, cuidado para não danificar a parte de trás do aparelho (condensador ou encanamentos, por exemplo, no transporte do aparelho obsoleto) e as peças do sistema de refrigeração dentro do aparelho.
- O aparelho tem equipamento refrigerador e óleo, por isto o aparelho danificado deve ser removido de acordo com as exigências de proteção à ecologia (veja o capítulo “Nossa Preocupação com o Meio Ambiente”).
- Se o fio de energia estiver danificado, o fabricante ou o técnico ou pessoa tecnicamente capacitada deve trocá-lo para evitar perigo.
- A mudança da direção de abertura da porta só pode ser feita pelo técnico autorizado.
- Não se deve guardar no aparelho material inflamável, volátil ou explosivo, como por exemplo: explosivos ou sprays que contenham elementos inflamáveis (butano, propano, pentano, etc). Tais sprays são reconhecíveis pelo conteúdo ou símbolos que indiquem que são inflamáveis.
- As garrafas com alto teor alcoólico devem estar herméticamente fechadas e em pé.





O símbolo no produto ou em sua embalagem indica que não se deve agir com o produto como com os resíduos domésticos comuns. O produto deve ser levado para o local adequado para reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos. Através do modo correto de remoção do produto você ajudará a evitar as possíveis conseqüências negativas e o impacto no meio ambiente e saúde humana, que podem se manifestar em caso de remoção incorreta do produto. Para maiores informações sobre a remoção e reciclagem do produto, dirija-se ao órgão municipal competente para remoção dos resíduos, ao serviço de utilidade pública ou à loja onde você comprou o produto.

# Instalação e ligação

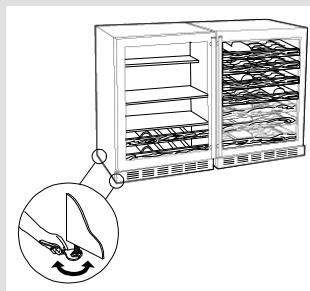
## **Escolha do local**

Coloque o aparelho em um lugar sempre seco e ventilado.

O aparelho não deve estar perto de aparelhos de aquecimento e não deve ser exposto a raios solares diretos. Em distâncias menores até as fontes de calor, deve ser usada uma placa de isolamento.

## **Instalação do aparelho**

O aparelho deve ficar de pé, bem nivelado e estável em base suficientemente dura. Todos os modelos possuem pés reguláveis em altura que permitem nivelar facilmente o aparelho.

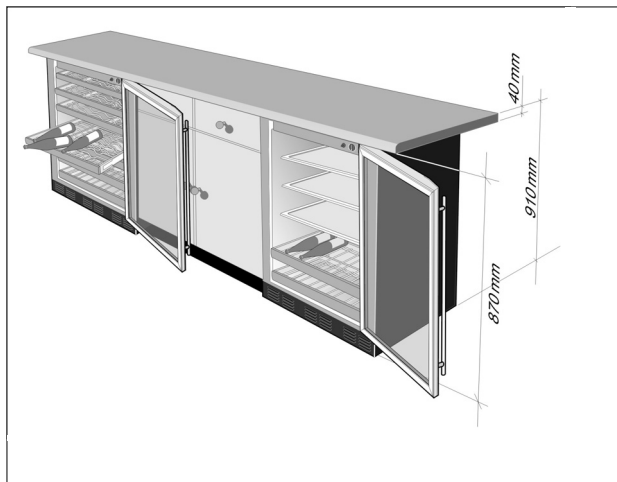


1. Para soltar, vire à direita
2. Para elevar vire à esquerda

## **Nivelamento do aparelho**

- Com a chave inglesa vire os pés reguláveis e com isto você pode aumentar ou diminuir a altura do aparelho deixando-o nivelado.
- Determine com cuidado o local do aparelho, que deve estar na vertical em relação aos armários de cozinha e na horizontal em relação com as chapas decorativas inferiores.

## **Instalação do aparelho embutido**



## **Ligação na rede elétrica**

Ligue o aparelho na rede elétrica com o fio de conexão. A tomada de parede deve ter contato com o fio terra (tomada de segurança). A tensão nominal e a frequência indicadas estão escritas na etiqueta com os dados básicos do aparelho.

A ligação na rede elétrica e a ligação do aparelho com o fio terra devem ser feitas de acordo com os padrões e normas vigentes. O aparelho suporta breves quedas no fornecimento de energia que não sejam superiores a -6 a +6%.



# Ajustes e utilização



## Regulagem de temperatura





A temperatura da adega climatizada para vinho pode ser ajustada entre 5°C e 15°C. As adegas climatizadas para vinho não devem ser postas em lugares onde a temperatura caia abaixo de 10°C ou ultrapasse 32°C.



O display de temperatura indica a temperatura real na adega climatizada para vinho. A temperatura real pode de certa forma diferenciar-se da ajustada, dependendo da freqüência em que se abrem a porta, quantidade de vinho e da temperatura do ambiente. Após a mudança no ajuste antes de outras mudanças, espere de 12 a 24 horas para que a adega atinja a temperatura ajustada. O ajuste da fábrica é de 12°C (VINHO TINTO).

O ajuste para VINHO TINTO significa temperatura em torno de 12°C, que é a temperatura ideal para o armazenamento de vinho tinto. Aperte a tecla VINHO TINTO  e aparecerá na tela a temperatura de 12°C. Alguns segundos após apertar a tecla VINHO TINTO , aparecerá a temperatura real que aos poucos vai parar na temperatura ajustada de 12°C.

O ajuste VINHO BRANCO representa a temperatura em torno de 7°C, que é a temperatura ideal para o armazenamento de vinho branco. Aperte a tecla VINHO BRANCO  e aparecerá na tela a temperatura de 7°C. Alguns segundos após apertar a tecla VINHO BRANCO , aparecerá a temperatura real que aos poucos vai parar na temperatura ajustada de 7°C.

O ajuste PERSONALIZADO  temperatura permite escolher uma entre 5°C e 15°C. Este ajuste facilita o ajuste da temperatura ideal para determinado tipo de vinho. Se você desejar mudar o ajuste, aperte a tecla PERSONALIZADO  e mantenha-a apertada até que a mostra na tela comece a pulsar. Depois, com as teclas VINHO TINTO  e VINHO BRANCO  ajuste a temperatura desejada. Depois do ajuste espere por alguns segundos e aparecerá na tela novamente a temperatura real. Esta permanecerá na tela até ser atingida a temperatura ajustada. No geral, as temperaturas na parte baixa da adega são um pouco mais baixas do que as temperaturas mais próximas da parte superior da adega.

As garrafas de vinho devem ser colocadas na adega de acordo com a seguinte orientação: vinhos brancos em baixo na parte mais fria e vinhos tintos em cima na parte menos fria.

**Observação:** As 3 teclas de ajuste estão todas equipadas de um indicador luminoso. Quando pressionar uma tecla, o dispositivo situado ao lado fica aceso para lhe indicar que a tecla está ativada.

## **Iluminação interior e tecla para iluminação**



A iluminação interior facilita a leitura dos rótulos e também melhor visão de sua seleção de vinhos.

Ao apertar a tecla para iluminação aparecerá o sinal “ON” (acender), a luz brilhará por uma hora, e depois se apaga automaticamente. Se você apertar novamente a tecla para iluminação e aparecer na tela o sinal “OFF” (apagar), a luz se acenderá somente ao abrir da porta da adega.

Para melhor visibilidade, deixe o espaço na prateleira superior, bem abaixo da luz, livre. Não se esqueça de apagar a luz, quando não precisar mais dela.

## **Gaveta de puxar**



Presilhas:  
Empurrar para baixo a presilha da corredeira da direita e puxar para cima a presilha da corredeira da esquerda.

Você pode puxar todas as gavetas o que facilita a colocação e retirada de garrafas. Todas as gavetas podem também ser removidas e com isto você pode guardar garrafas maiores.

### **Remoção**

1. Puxe a gaveta até a posição “STOP”.
2. Pressione a aba na guia direita da gaveta para baixo, e a aba na guia da esquerda para cima, depois puxe a gaveta.

### **Inserção**

Insira os sulcos laterais da gaveta nas guias e empurre a gaveta para dentro até que as abas estejam no lugar.



**Antes de começar a colocar as garrafas, verifique se as abas estão corretamente nos sulcos. Puxe a gaveta algumas vezes para fora até o ponto “STOP” e empurre-a de volta para dentro, até que as abas estejam corretamente nos sulcos.**

### **Colocação de garrafas**



Em cada uma das cinco gavetas mencionadas acima você pode colocar 8 garrafas com os gargalos alternadamente para frente e para trás. Em cada uma das duas gavetas inferiores você pode colocar 6 garrafas com os gargalos virados para o fundo do aparelho.

No total você pode colocar 52 garrafas (0,75 l). As garrafas altas não devem ser colocadas na gaveta de baixo porque podem criar obstáculo para o correto fechamento da porta.

### **Conselhos para armazenagem**

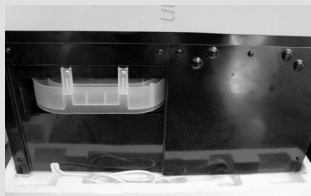
- As garrafas de cima, sob iluminação direta são expostas a uma temperatura um pouco mais elevada quando a luz está acesa, por isto escolha a maneira mais apropriada de armazenar determinadas garrafas e não se esqueça de apagar a luz quando ela não mais for necessária.
- As garrafas para uso diário devem ser armazenadas na metade da frente da gaveta onde seus rótulos serão bem visíveis. Os vinhos para armazenagem mais longa ou amadurecimento, devem ser guardados na parte de trás.
- Não permita que as crianças subam, fiquem de pé ou se pendurem nas gavetas da adega climatizada. Podem se acidentar seriamente ou danificar a adega.

### **Chapas frontais de madeira nas gavetas**

As chapas frontais das gavetas da sua adega são de madeira. As partes de madeira são protegidas por uma película transparente que você deve remover. Ter o cuidado de ter as mãos limpas porque pode deixar marcas de gordura na madeira.

 **Estrutura e cor da madeira natural podem mudar.**

### **Condensador**



Verifique se as aberturas para ventilação da parte da frente do armário não estão obstruídas.

Para um funcionamento ideal do aparelho, pelo uma vez ao ano limpe ou passe o aspirador de pó no condensador.



Para acesso livre ao condensador retire a tampa na parte de trás da adega climatizada.



# Manutenção e limpeza

## **Descongelamento automático**

Não é necessário descongelar a adega, pois o gelo na parte de trás se derrete automaticamente. O gelo que se acumula na parte de trás durante o funcionamento do compressor, derrete e desliza em forma de gotas para baixo e pela abertura na parte de trás da adega climatizada e cai na bandeja acima do compressor, onde evapora.

-  **Antes da limpeza do aparelho, interrompa a entrada de eletricidade no aparelho.**
-  **Não utilize materiais de limpeza grosseiros e agressivos para não danificar as superfícies.**

### **Parte exterior do aparelho**

As superfícies envernizadas devem ser limpas com pano macio e produto de limpeza contendo álcool (por exemplo, produtos de limpeza de vidros). Você pode utilizar também o álcool comum de limpeza.

Para partes plásticas ou envernizadas, não é aconselhável a utilização de produtos de limpeza grosseiros ou agressivos, como os produtos de limpeza para aço inoxidável, por exemplo.

Após a limpeza, ligue o aparelho na energia elétrica, faça-o funcionar e recoloque as bebidas.

### **Interior do aparelho**

O interior deve ser lavado com água morna e sabão ou com bicarbonato de sódio e água. Nunca use produtos de limpeza grosseiros, soluções, pastas de polimento ou detergente não diluído.

### **Vidro**

A porta deve ser limpa com produto de limpeza para vidro ou com detergente suave e água e pano macio. Não utilize produtos de limpeza grosseiros em pó.

### **Vedação da porta**

A vedação plástica da porta deve ser limpa com detergente suave e água ou solução de bicarbonato de sódio ou pó para limpeza suave. Enxágüe bem.

Após a limpeza passe uma camada fina de parafina na vedação da porta ou vaselina no lado das dobradiças. Isso evita a adesividade ou dano à vedação.

---

### **Troca de lâmpada**

Antes de trocar a lâmpada, desligue o aparelho da rede elétrica. A tampa protetora da lâmpada é removível com a pressão nos pinos à esquerda da tampa.

Coloque uma nova lâmpada de 15 W.

---

### **Quando houver interrupção do fornecimento de energia**

Caso haja defeito ou queda na energia elétrica abra a porta o menos possível para manter a temperatura no interior. A progressiva elevação da temperatura não terá efeito negativo sobre a bebida.

Se a temperatura estiver muito alta, você pode transferir a bebida para um local mais fresco enquanto espera a volta da energia elétrica.



**Nas proximidades do aparelho não guarde gasolina ou outros materiais inflamáveis.**

# Eliminação de interferências

Durante o uso do aparelho podem surgir interferências no funcionamento. Citaremos algumas interferências para ajudá-lo a detectar sozinho as deficiências, que na maioria das vezes não necessitam da ação do técnico e que você pode resolvê-las sozinho.

<b>Interferências</b>	<b>Verificar</b>
<b>O aparelho, após a conexão à rede elétrica não funciona:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Verifique se há energia na tomada e se o aparelho está ligado (botão do termostato na posição de funcionamento).</li></ul>
<b>Sistema de refrigeração já funciona há mais tempo sem interrupção:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Frequência exagerada na abertura da porta ou porta aberta por tempo demais.</li><li>• Porta mal fechada (possível corpo estranho na porta, porta pendente), verificar vedação.</li><li>• Colocação simultânea de quantidade exagerada de bebidas quentes.</li><li>• Por causa da insuficiente refrigeração do compressor e do condensador verifique a circulação de ar atrás do aparelho e limpe o condensador.</li></ul>
<b>A água vaza do aparelho:</b>	<p>A água vaza do aparelho se a abertura para o escoamento da água estiver obstruída ou se a água do descongelamento estiver pingando perto da canaleta para coleta de água.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• A abertura obstruída deve ser limpa, por exemplo, com palhinha de plástico.</li></ul>

## **Conselhos úteis**

A temperatura não está suficientemente baixa:

- Verificar se o ajuste da temperatura está correto (veja o capítulo “Gestão”)
- Verificar se o termômetro funciona corretamente
- Verificar se o sistema de ventilação funciona bem
- Verificar se o aparelho está muito próximo de alguma fonte de calor

## **Ruído**

A refrigeração em congeladores é facilitada pelo sistema de refrigeração com compressor e ventilador, o que também provoca determinado ruído. A força do ruído depende da colocação e uso correto do aparelho.

- Durante o funcionamento do compressor pode-se ouvir um ruído de líquido, e durante o tempo em que ele está parado ouve-se o fluxo do líquido refrigerador. Isto é normal e não influi na vida útil do aparelho.
- Depois de ligar o aparelho o funcionamento do compressor e fluxo do líquido de refrigeração podem se tornar mais ruidosos. Isto não é sinal de defeito e nem tem influência na vida útil do aparelho. Com o tempo, com o funcionamento do aparelho, a intensidade destes ruídos diminui.

Às vezes aparecem, durante o funcionamento do aparelho, também ruídos incomuns e mais fortes que não são normais nos aparelhos e são, na maioria das vezes, consequência de colocação inadequada do aparelho:

- O aparelho deve ficar bem na vertical e estável sobre base firme.
- Não deve estar encostado na parede ou nos móveis vizinhos.

# Inversão do sentido de abertura da porta

## ***Mudança na direção da abertura da porta***



**A mudança de direção da abertura da porta – o aparelho está sem a tampa decorativa:**

### ***Partes anexadas***

- Dobradiça esquerda superior
- Dobradiça esquerda inferior
- Tampa decorativa da esquerda e da direita da dobradiça
- Tampa da abertura para o parafuso da dobradiça
- Chave TORX nº 25

### ***Ferramentas necessárias***

- Chave de fendas cruciforma
- Furadeira elétrica

### ***Remova a porta***

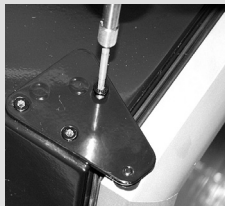
- Desparafuse dois parafusos e a chapa decorativa. Guarde para nova montagem posterior.
- Com a chave de parafuso remova três parafusos da dobradiça superior
- Tire a dobradiça (os parafusos serão necessários para a nova montagem da dobradiça).
- Levante a porta a partir da dobradiça inferior
- Remova a dobradiça inferior e o eixo de elevação.

### ***Vire a porta***

- A maçaneta estará no lado direito da porta, as dobradiças à esquerda.
- Remova o limitador da abertura da porta e o eixo de elevação na parte inferior direita da porta.
- Remova a tampa da abertura da dobradiça no lado direito superior da porta.
- Vire a porta e novamente coloque a tampinha no novo lado, que é agora o esquerdo.

### ***Recoloque a porta***

- Coloque o limitador de abertura anterior e o eixo de elevação no lado esquerdo inferior da porta.
- Coloque a dobradiça inferior e o eixo de suporte do conjunto no lado esquerdo inferior.
- Instale a porta na dobradiça inferior.



### **Aparelho com painel decorativo**



- Coloque a dobradiça esquerda superior do conjunto de três parafusos originais.
- Escolha a tampa da abertura marcada com a letra “L” (peça fornecida).
- Remova a fita da parte interna da tampa da dobradiça.
- Aperte a tampa da dobradiça no lugar, para que se fixe.
- A tampa da abertura para o parafuso deve ser pressionada sobre a abertura, para se fixar.

### **Peças anexadas**

- Dobradiça esquerda superior
- Dobradiça esquerda inferior
- Dobradiça direita superior sem tampa
- Chave TORX nº 25

### **Ferramentas necessárias**

- Chave de fendas cruciforma
- Furadeira elétrica

### **Remova a porta**

- Solte dois parafusos e a chapa decorativa. Guarde para posterior remontagem.
- Retire a tampa decorativa (solte atrás três parafusos, na frente dois parafusos).
- Com a chave anexa remova três parafusos da dobradiça superior.
- Remova a dobradiça (os parafusos serão necessários para a remontagem da dobradiça).
- Erga a porta a partir da dobradiça inferior.
- Remova a dobradiça inferior e o eixo de elevação.



### **Monte a chapa decorativa**

#### **Vire a porta**

- A maçaneta estará à direita da porta, as dobradiças à esquerda.
- Remova o limitador de abertura da porta e o eixo de elevação no lado direito inferior da porta.
- Vire a porta.

#### **Recoloque a porta**

- Coloque o limitador de abertura anterior e o eixo de elevação na parte esquerda inferior da porta.
- Coloque a dobradiça inferior e o eixo de suporte do conjunto no lado esquerdo inferior.
- Encaixe a porta na dobradiça inferior.
- Coloque a dobradiça esquerda superior com a tampa do conjunto com três parafusos originais. No lado direito superior coloque a dobradiça anexa sem tampa.
- Coloque a tampa decorativa e trave-a.

**⚠ Verifique se os parafusos estão bem fixos e se a porta está no ângulo correto (não pende). A porta deve se mover com facilidade.**

A chapa decorativa tem um recorte na direita e na esquerda. Remova a tampa a partir da esquerda e monte-a à direita. Se você desejar montar a chapa decorativa com aço inoxidável, monte a tampa no lado direito desta chapa decorativa.

- Utilize parafusos originais e anilhas ou parafusos e anilhas anexadas com chapa decorativa inoxidável. Coloque os parafusos através das anilhas da chapa e aperte-os nas anilhas, conforme está ao lado. Coloque a dobradiça anexa sem a tampa.

**RESERVAMO-NOS O DIREITO DE FAZERMOS ALTERAÇÕES SEM AVISO PRÉVIO.**

GORENJE do BRASIL Ltda.  
Avenida Brasil, 1992  
01430-001 São Paulo - SP  
Tel: +55 11 2364-3733  
[contato@gorenje.com](mailto:contato@gorenje.com)